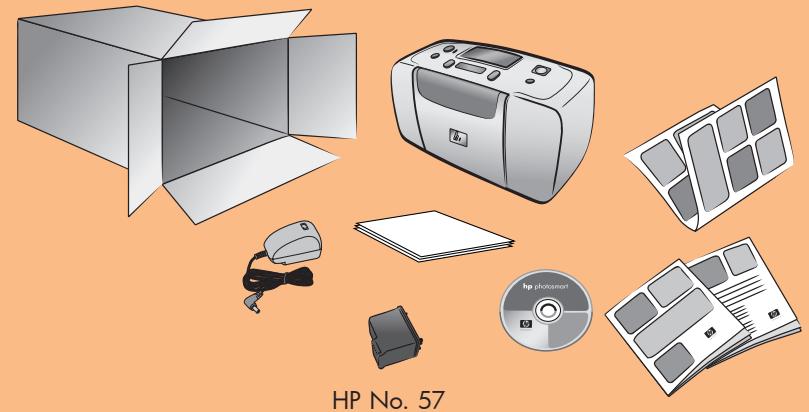


1



hp photosmart 140 series guida di installazione

2



collegare il cavo di alimentazione

Collocare la stampante ad almeno 10 pollici (254 mm) da qualsiasi ostacolo per permettere alla carta di fuoriuscire liberamente.

1. Collegare il cavo di alimentazione sul retro della stampante.
2. Collegare l'adattatore di rete previsto per il proprio paese.
3. Collegare il cavo di alimentazione a una presa funzionante.

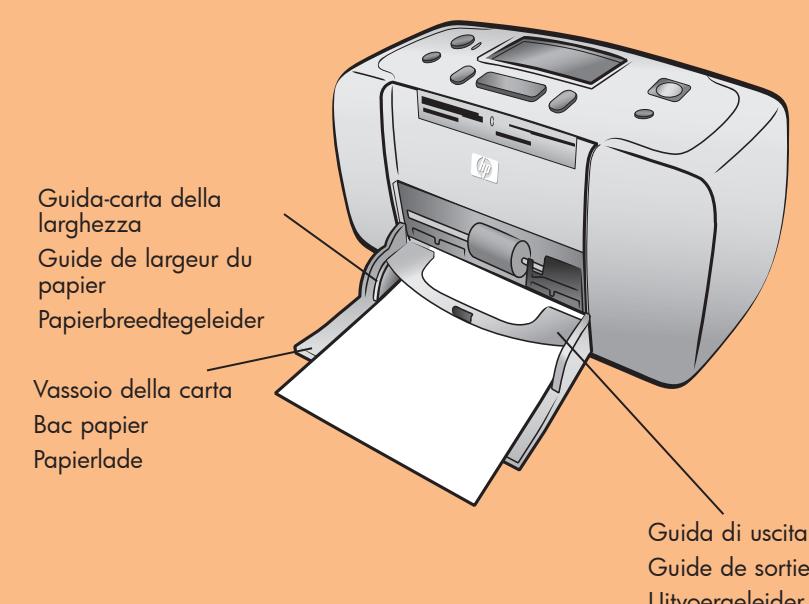
Importante: Controllare che il cavo di alimentazione non blocchi la fuoriuscita della carta.

hp photosmart 140 series installation

hp photosmart 140 series installatie-gids



3



inserire una scheda

Nota: La scheda è utilizzata per stampare la pagina di calibrazione al punto 6.

1. Aprire lo sportello del vassooio della carta.
2. Mettere una scheda, presa dal pacchetto campione, nel vassooio della carta e farla scorrere sotto la guida di uscita.
3. Spostare il guida-carta della larghezza fino a toccare il bordo sinistro della scheda senza piegarla.

chargez une page d'index

Remarque : La page d'index sera utilisée pour l'impression d'une page d'étalonnage à l'étape 6.

1. Ouvrez la porte du bac papier.
2. Dans le bac papier, placez une page d'index provenant des échantillons fournis et glissez-la sous le guide de sortie.
3. Déplacez le guide de largeur du papier et positionnez-le contre le bord gauche de la page d'index sans pour autant bomber celle-ci.

een indexkaart plaatsen

Opmerking: de indexkaart wordt gebruikt voor het afdrukken van een kalibratiepagina in stap 6.

1. Open de klep van de papierlade.
2. Plaats een indexkaart uit het voorbeeldpakket in de papierlade en schuif de kaart onder de uitvoergeleider.
3. Schuif de papierbreedtegeleider goed tegen de linkerzijde van de indexkaart aan, zonder dat de kaart daarbij oplakt.

4



togliere il nastro

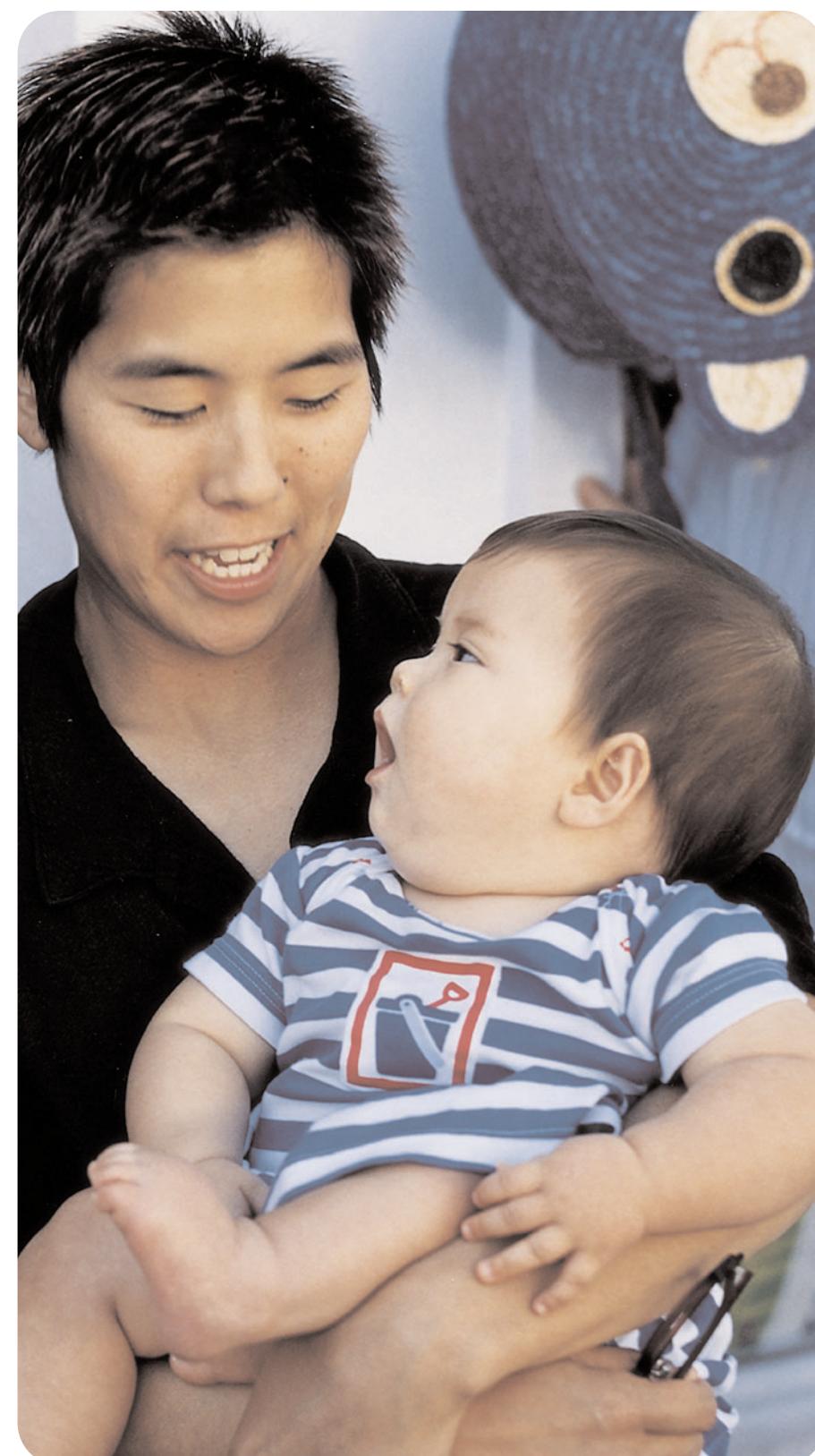
1. Aprire la confezione della cartuccia di stampa.
2. Estrarre il nastro trasparente dalla cartuccia tirando la linguetta rosa.

retirez le ruban adhésif

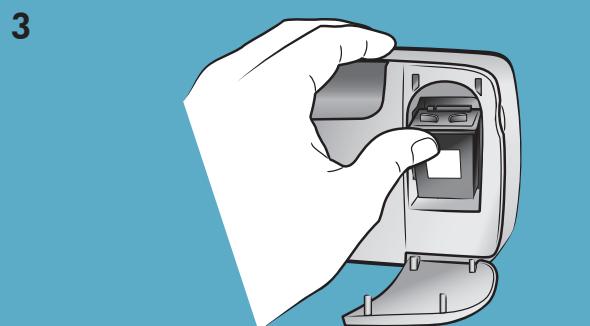
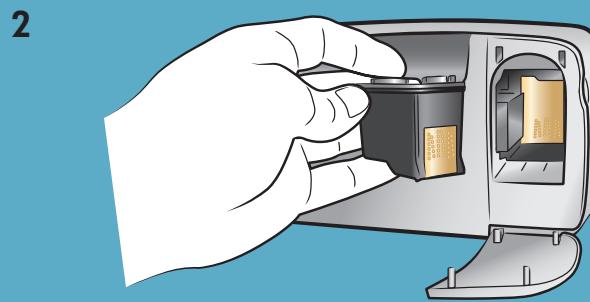
1. Ouvrez l'emballage de la cartouche d'impression.
2. Tirez sur la **langue rose** pour retirer le ruban adhésif de la cartouche d'impression.

de tape verwijderen

1. Open het pak met de inktpatroon.
2. Verwijder de doorschijnende tape van de inktpatroon door aan het **roze lipje** te trekken.



5



installare la cartuccia di stampa

- Aprire lo sportello della cartuccia.
- Mettere la cartuccia HP N. 57 in tricromia nell'apposito alloggiamento con i contatti di rame rivolti verso l'interno della stampante e gli ugelli dell'inchiostro verso il basso.
- Spingere la cartuccia di stampa nel suo alloggiamento finché non si assesta con uno scatto.
- Chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.

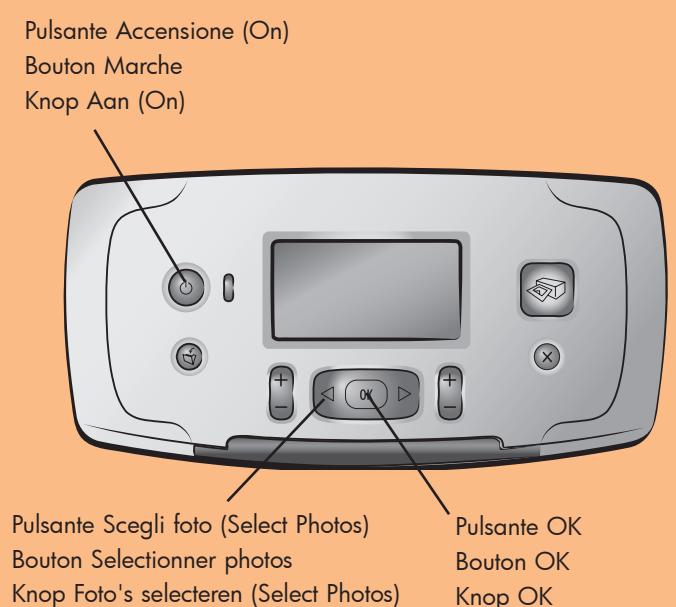
installez la cartouche d'impression

- Ouvrez le volet d'accès à la cartouche d'impression.
- Placez la cartouche d'impression trichromique HP N°57 dans le berceau, les contacts en cuivre orientés vers l'intérieur de l'imprimante et les buses d'encre orientées vers le bas.
- Poussez la cartouche d'impression dans le berceau jusqu'à ce qu'elle s'endenne.
- Fermez le volet d'accès à la cartouche d'impression.

de inktpatroon installeren

- Open het vak met de inktpatroon.
- Plaats de driegekleurige inktpatroon HP No. 57 in de houder. De koperen contactpunten moeten daarbij naar de binnenkant van de printer en de inktspoeiers naar beneden wijzen.
- Duwt de inktpatroon in de houder totdat de inktpatroon op zijn plaats klikt.
- Sluit het vak met de inktpatroon.

6



selezionare la lingua

- Premere il pulsante **Accensione (ON)** sul coperchio superiore della stampante.
- Quando appare **Select language? (Selezionare lingua?)** sull'LCD della stampante, premere il pulsante **OK**. Apparirà la prima lingua.
- Per selezionarla, premere il pulsante **OK**. Per vedere le altre lingue, premere il pulsante **SCEGLI FOTO (SELECT PHOTOS) ▶**. Appena apparirà la lingua desiderata, premere **OK** e poi ancora **OK** per confermare la scelta.
- Quando sull'LCD della stampante appare **Selezione paese/area?**, premere il pulsante **OK**. Apparirà la prima area geografica dell'elenco.
- Per selezionarla, premere il pulsante **OK**. Per vedere le altre scelte, premere il pulsante **SCEGLI FOTO (SELECT PHOTOS) ▶**. Appena apparirà l'area desiderata, premere il pulsante **OK**.
- Premere ancora il pulsante **OK**. Sulla scheda inserita nel vassoio sarà stampata una pagina di calibrazione.

sélectionnez votre langue

- Appuyez sur le bouton **MARCHE** situé sur le dessus de l'imprimante.
- Quand le message **Select language? (Sélectionner la langue?)** apparaît sur l'écran LCD de l'imprimante, appuyez sur **OK**. Le premier choix de langue apparaît.
- Pour sélectionner cette langue, appuyez sur **OK**. Pour voir d'autres langues, appuyez sur le bouton **SELECTIONNER PHOTOS ▶**. Quand la langue de votre choix apparaît, appuyez sur **OK**. Appuyez une nouvelle fois sur **OK** pour confirmer votre choix.
- Quand le message **Sélectionner pays/région ?** apparaît sur l'écran LCD de l'imprimante, appuyez sur **OK**. Le premier choix de pays/région apparaît.
- Pour sélectionner ce pays/cette région, appuyez sur **OK**. Pour voir d'autres choix, appuyez sur le bouton **SELECTIONNER PHOTOS ▶**. Quand votre choix de pays/région apparaît, appuyez sur **OK**.
- Appuyez une nouvelle fois sur **OK**. Une page d'échantillonage s'imprime sur la page d'index précédemment chargée.

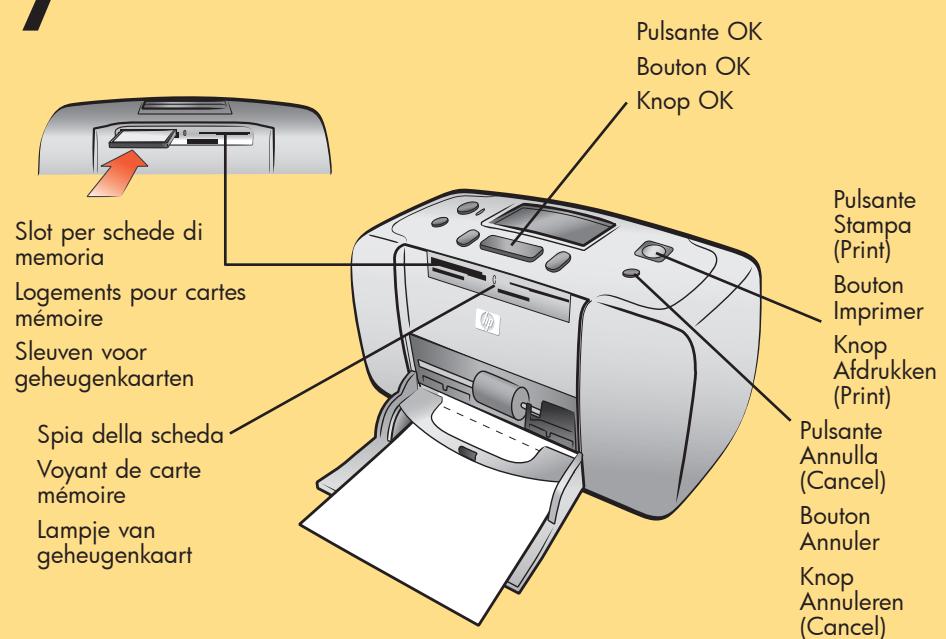
de gewenste taal selecteren

- Druk op de knop **AAN (ON)** aan de bovenzijde van de printer.
- Als **Select language? (Taal selecteren?)** op het LCD-scherm van de printer verschijnt, drukt u op de knop **OK**. De eerste keuze voor de taal verschijnt.
- Om deze taal te selecteren, drukt u op de knop **OK**. Voor meer talen drukt u op de knop **FOTO'S SELECTEREN (SELECT PHOTOS) ▶**. Als de gewenste taal verschijnt, drukt u op de knop **OK**. Druk nogmaals op de knop **OK** om uw keuze te bevestigen.
- Als **Land/regio selecteren?** op het LCD-scherm van de printer verschijnt, drukt u op de knop **OK**. De eerste keuze voor land/regio verschijnt.
- Om deze optie voor land/regio te selecteren, drukt u op de knop **OK**. Voor meer talen drukt u op de knop **FOTO'S SELECTEREN (SELECT PHOTOS) ▶**. Als het gewenste land of gewenste regio verschijnt, drukt u op de knop **OK**.
- Druk nogmaals op de knop **OK**. Er wordt een kalibratiepagina afgedrukt op de eerder geladen indexkaart.

stampare la prima foto

- Inserire nel vassoio della carta qualche foglio di carta fotografica, con il lato lucido verso l'alto e la linguetta verso l'interno della stampante. Il foglio deve scorrere al di sotto della guida di uscita.
- Spostare il guida-carta della larghezza vicino al bordo sinistro della carta senza piegarla.
- Inserire la scheda di memoria con le foto digitali nel suo slot. **Note:** Spingere la scheda di memoria nella stampante fino a quando si ferma: la scheda non deve entrare completamente nella stampante. Durante la lettura della scheda, la spia corrispondente continua a lampeggiare.
- Premere il pulsante **ANNULA (CANCEL)** per annullare la stampa della pagina di indice fotografico.
- Quando sull'LCD della stampante appare **Selezione:#1**, premere il pulsante **STAMPA (PRINT)** per stampare la prima foto.

7



imprimez votre première photo

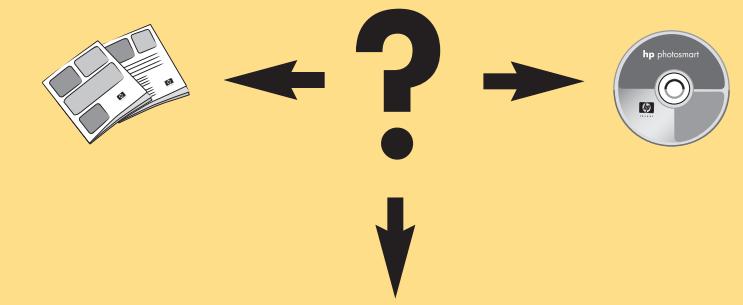
- Dans le bac papier, placez quelques feuilles de papier photo, face brillante orientée vers le haut, puis positionnez le taquet le plus près possible de l'imprimante. Faites glisser le papier sous le guide de sortie.
- Déplacez le guide de largeur du papier et positionnez-le contre le bord gauche de la feuille de papier, sans pour autant bomber celle-ci.
- Insérez une carte mémoire contenant vos photos numériques dans le logement de carte mémoire approprié.
Note: Poussez la carte mémoire dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle bute : elle ne s'insère pas intégralement dans l'imprimante. Le voyant de carte mémoire clignote lorsque l'imprimante lit les informations contenues dans la carte mémoire.
- Appuyez sur le bouton **ANNULER (CANCEL)** pour annuler l'impression d'une page d'index photo.
- Quand le message **Sélectionner : 1** apparaît sur l'écran LCD de l'imprimante, appuyez sur le bouton **IMPRIMER** pour imprimer votre première photo.

uw eerste foto afdrukken

- Plaats enkele vellen fotopapier in de papierlade met de glanzende zijde naar boven en de tab het dichtst bij de binnenkant van de printer. Steek het papier onder de uitvoergeleider.
- Schuif de papiergeleider goed tegen de linkerzijde van het papier aan, zonder dat het papier daarbij opbolt.
- Plaats een geheugenkaart met digitale foto's in de juiste geheugenkaartsleuf.
Opmerking: Duw de geheugenkaart in de printer totdat deze niet verdergaat. De kaart past niet helemaal in de printer. De indicator voor de geheugenkaart knippert terwijl de printer de kaart leest.
- Druk op de knop **ANNULEREN (CANCEL)** als u het afdrukken van een foto-indexpagina wilt annuleren.
- Als **Selecteer:#1** op het LCD-scherm wordt weergegeven, drukt u op de knop **AFDRUKKEN (PRINT)** om de eerste foto af te drukken.



altre domande?
besoin d'aide ?
meer hulp nodig?



www.hp.com/support

Stampato in Germania 04/03 v1.0.2 • Stampato su carta riciclata
© 2003 Hewlett-Packard Company

Imprimé en Allemagne 04/03 v1.0.2 • Imprimé sur papier recyclé
© 2003 Hewlett-Packard Company

Gedrukt in Duitsland, april 2003 v1.0.2 • Gedrukt op gerecycleerd papier
© 2003 Hewlett-Packard Company

